

# EDE Journal of Education Language and Literature

## EDE Eğitim Dil ve Edebiyat Dergisi

EDE, 2023; (2): i-iv

Jenerik / Jeneric

Eğitim Dil ve Edebiyat Dergisi	Dergi adı	Journal Title	Journal of Education Language and Literature
EDE	Kısa Adı	Short Name	EDE
2980-0102	e-ISSN	e-ISSN	2980-0102
Türkçe, İngilizce	Yayın Dili	Language	Turkish, English
Yılda iki kez	Periyot	Frequency	Biannual
Yıldız Teknik Üniversitesi Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü A-116 PK.34220 Esenler-İstanbul, TÜRKİYE	Adres	Address	Yildiz Technical University Department of Turkish and Social Sciences Education A-116 PK. 34220 Esenler-Istanbul, TURKEY
<a href="mailto:editor.ede@gmail.com">editor.ede@gmail.com</a>	e-posta	e-mail	<a href="mailto:editor.ede@gmail.com">editor.ede@gmail.com</a>
0902123834887	Telefon	Telephone	0902123834887

● YIL/YEAR: 2023 ● SAYI/ISSUE: 2 ● YAZ/SUMMER ●

Yazılarda ifade edilen görüş ve düşünceler yazarlarının kişisel görüşleri olup derginin ve yayıncının görüşlerini yansıtmaz.

The opinions and views expressed in the papers published in the journal are only those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the journal and its publisher.

### Amaç

Eğitim Dil ve Edebiyat Dergisi (EDE) özgün ve üstün nitelikli makaleleri bilimsel bir yaklaşımla ele almak amacıyla yayımlanan uluslararası katılıma açık hakemli bir e-dergidir. Alanında öncü bir dergi olup Türkiye hakkında nitelikli çalışmalarını yayımlamayı amaçlar. Türkiye'yi ilgilendiren konulardaki bilgiyi toplamak ve yaymak çabasıdır. EDE, Türkçe ve İngilizce dillerinde alanına yenilik getiren özgün veya derleme makalelere yer verir. Dergi, makaleler yanında bilimsel çeviri ve kitapların tanıtımlarını da yayımlar. Yılda iki defa düzenli olarak yayımlanan EDE gerekli gördüğünde özel sayı(lar) da çıkarmaktadır.

### Kapsam

Eğitim Dil ve Edebiyat Dergisi (EDE), eğitim, dil ve edebiyat alanlarında Türkiye'yi ilgilendiren tarihi ve güncel konuları bilimsel bir bakış açısıyla ele alan, bu konuda çözüm önerileri getiren yazılara yer verir. Bu yüzden Türkiye odaklı eğitim, dil ve edebiyat odaklı özgün ve nitelikli çalışmalar yayımlanmaktadır. Bu bağlamda eğitim, dil ve edebiyat alanlardaki özgün ve nitelikli bilimsel çalışmalarını kabul etmektedir. Eğitim, dil ve edebiyat alanlarında Türk araştırmacılar tarafından yapılan çalışmalarını da kapsamına alır. EDE, Türkiye ile yakın ilişkileri olduğundan Kıbrıs ve Avrupa ülkelerini ele alan çalışmalara da açıktır.

### Aim

The Journal of Education Language and Literature (EDE) is a peer-reviewed e-journal open to international participation, published in order to deal with original and high quality articles with a scientific approach. It is a leading journal in its field and aims to publish quality studies about Turkey. It strives to collect and disseminate information on matters concerning Turkey. Journal EDE includes original or compilation articles in Turkish and English languages that bring innovation to the field. The journal publishes scientific translations and book reviews as well as articles. Journal EDE, which is published regularly twice a year, also issues special issue(s) when it deems necessary.

### Scope

The Journal of Education Language and Literature (EDE) includes articles that deal with historical and current issues concerning Turkey in the fields of education, language and literature from a scientific point of view and offer solutions on this issue. Therefore, it publishes original and qualified studies focused on education, language and literature focused on Turkey. In this context, it accepts original and qualified scientific studies in the fields of education, language and literature. It also includes studies conducted by Turkish researchers in the fields of education, language and literature. Since Journal EDE has close relations with Turkey, it is also open to studies dealing with Cyprus and European countries.

..

### Baş Editör

Doç. Dr. Hayrullah KAHYA,  
Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE  
[hayrullahkahya@hotmail.com](mailto:hayrullahkahya@hotmail.com)

### Alan Editörleri

#### Eğitim Alanı Editörleri

**Temel Eğitim:** Prof. Dr. Mustafa BAŞARAN  
Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE

**Okul Öncesi Eğitimi:** Doç. Dr. Özkan SAPSAĞLAM  
Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE

**Türkçe Eğitimi:** Doç. Dr. Onur ER  
Düzce Üniversitesi, TÜRKİYE

#### Dil Alanı Editörleri

**Türk dili:** Doç. Dr. Hayrullah KAHYA  
Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE

### Editor-in-chief

Assoc. Prof. Dr. Hayrullah KAHYA,  
Yıldız Technical University, TÜRKİYE  
[hayrullahkahya@hotmail.com](mailto:hayrullahkahya@hotmail.com)

### Editors

#### Education Field

**Basic Education:** Prof. Dr. Mustafa BAŞARAN  
Yıldız Technical University, TÜRKİYE

**Pre-school Education:** Assoc. Prof. Dr. Özkan SAPSAĞLAM  
Yıldız Technical University, TÜRKİYE

**Turkish Education:** Assoc. Prof. Dr. Onur ER  
Düzce University, TÜRKİYE

#### Language Field

**Turkish language:** Assoc. Prof. Dr. Hayrullah KAHYA  
Yıldız Technical University, TÜRKİYE

**Edebiyat Alanı Editörleri**

**Yeni Türk Edebiyatı:** Prof. Dr. Mehmet GÜNEŞ  
*Marmara Üniversitesi, TÜRKİYE*

**Eski Türk Edebiyatı:** Doç. Dr. Enes YILDIZ  
*Osmaniye Korkut Ata Üniversitesi, TÜRKİYE*

**Dil Uzmanları**

Zeynep Ebrar KÜÇÜK  
*Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE*

**Sekreteryä**

Fatih DEMİR  
*Yıldız Teknik Üniversitesi, TÜRKİYE*

**Literature Field**

**New Turkish Literature:** Prof. Dr. Mehmet GÜNEŞ  
*Marmara University, Turkey*

**Old Turkish Literature:** Assoc. Prof. Dr. Enes YILDIZ  
*Osmaniye Korkut Ata University, TÜRKİYE*

**Language Specialists**

Zeynep Ebrar KÜÇÜK  
*Yıldız Technical University, TÜRKİYE*

**Secretariat**

Fatih DEMİR  
*Yıldız Technical University, TÜRKİYE*

## **Bu Sayının Hakemleri** Reviewers

(Ada göre alfabetik / Ordered by names)

Dr. Ahmet BENZER  
Dr. Ahmet Şamil GÜRER  
Dr. Hasan BEKMEZ  
Dr. Muhammed Eyyüp SALLABAŞ  
Dr. Muzaffer ÜREKLİ  
Dr. Onur ER  
Dr. Suna ÖZCAN  
Dr. Şerif ESENDEMİR  
Dr. Yusuf TAŞKIN  
Dr. Zeynep GÖRGÜLER

## İÇİNDEKİLER

### Contents

Semra Baturay Meral, Hasan Mesut Meral

**Cumhuriyet Dönemi Çeviri Dergilerinde Çeviri Şiir ve Çeviri Eleştirisi**

*Poetry Translation and Translation Criticism in Translation Journals of the Republican Period*

1-16

Okan Çelik, Serhat Arslan, Necmi Yücel

**Ortaokul Öğrencilerinin Liseye Geçiş Sınavına (LGS) Hazırlık Çalışmalarının İncelenmesi**

*Examination of the Preparation of Secondary School Students for the High School Entrance Exam (LGS)*

1-28

Kadir Tansoy, Turhan Ada

**Batı Tipi Eğitimin Türkiye’de Liberal Düşünce Dünyasına Etkileri Ve “Ali Fuat Başgil”, “Hür Fikirleri Yayma Cemiyeti” Örneği**

*The Effects of Western-Type Education on the World of Liberal Thought in Turkey and the Example of “Ali Fuat Başgil”, “Hür Fikirleri Yayma Cemiyeti”*

1-34

Rabia Karaçal

**Kitap Tanıtımı: Ahmet Benzer, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde İşlevsel Dil Bilgisi, Pegem Akademi Yayıncılık**

*Book Review: Ahmet Benzer, Functional Grammar in Teaching Turkish as a Foreign Language, Pegem Akademi Publishing*

1-7